

MOONLIGHT




ARDEN



UNE ŒUVRE DE
Kang Unnie & MissPM

VERSION ORIGINALE : LEZHIN.COM

VERSION FRANÇAISE
TRADUCTION & ÉDITION : **RAIKO**
WWW.FAKE-FANSUB.ORG

 facebook.com/FakeSub

COMMENT
OSE-T-ELLE
... !



JE M'ASSOUPIS
UN INSTANT ET
ELLE S'EN
VA ?!



JE LUI
AI DONNÉ LA
PERMISSION
DE PARTIR.

ET EN PLUS,
ELLE A ESSAYÉ
DE VOLER DANS
LE JARDIN
SECRET !



MAIS BON... J'AI
TOUT RÉCUPÉRÉ
AVANT QU'ELLE
S'EN AILLE.


MAIS ELLE
A ESSAYÉ
DE VOLER !
ET TOI...

FRAPPE



JE NE COMPRENDS
PAS POURQUOI TU
ES DE SON CÔTÉ !
ELLE NE MÉRITE PAS
TA COMPASSION !

FAKE
FAN SUB



CONSIDÈRE
LA CHOSE DE
CETTE FAÇON,
HYEWON...



... UN BON
CHASSEUR
DOIT TOUJOURS
AVOIR UN COUP
D'AVANCE.



CE QUE LA PROIE
PENSE ÊTRE LE
DERNIER COUP DU
CHASSEUR...

FAKE
FANSUB





... EST EN RÉALITÉ
UN PIÈGE TENDU PAR
CE DERNIER.

FAKE
FANSUB

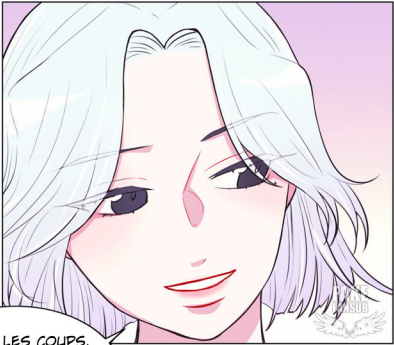


JE SUIS SON
DERNIER COUP...
AINSI QUE CELLE
QUI CAUSERA
SA PERTE.



HRMPH...
ÇA TIENT
DEBOUT.

J'IMAGINE
QU'IL VAUT
MIEUX ÊTRE
PRÉPARÉ...



À TOUS LES COUPS,
LA SALE GAMINE VA
FAIRE QUELQUE CHOSE
D'IMPRÉVISIBLE QUAND
ELLE SERA DOS
AU MUR.

FAKE
FANSUB

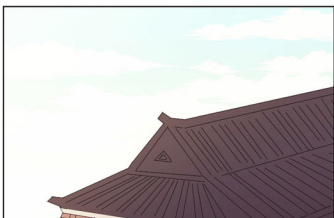


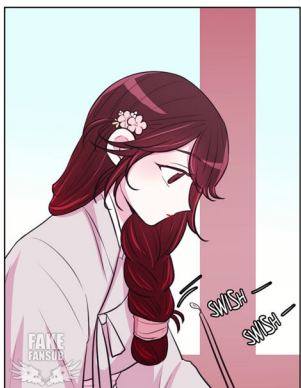
MAIS IL
SEMBLERAIT...

Moonlight garden

Kang Unnie/MissPM

VERSION FRANÇAISE
TRADUCTION & ÉDITION : RAIKO
WWW.FAKE-FANSUB.ORG





MAIS IL
SEMBLERAIT...

... QUE TU
COMMENCES À
APPRÉCIER
DOHWA.

FAKE
FANSUB

JE QUOI ?!

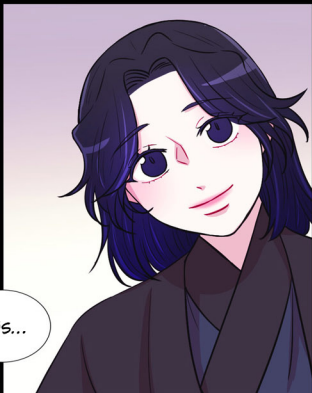
FAKE
FANSUB

L'APPRÉCIER ?!
DIEU M'EN
GARDE !

ELLE N'EST
QU'UNE SALE
PETITE MORVEUSE
SOURNOISE...

... AVEC
DES TOURS DE
PASSE-PASSE
À DEUX BALLES
COMME SELL
ATOUT !

FAKE
FANSUB



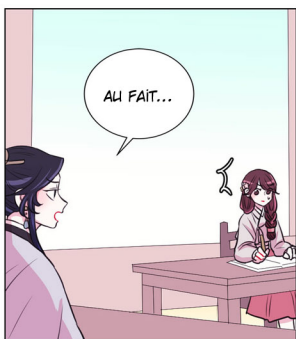
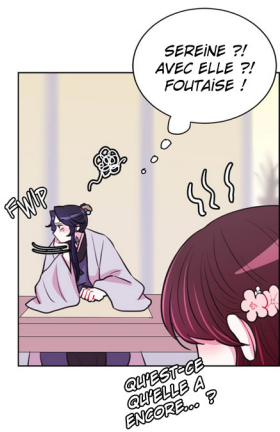
MAIS...



... TU NE
TE SERAIS JAMAIS
ENDORMIE EN PRÉSENCE
DE QUELQU'UN À MOINS
D'ÊTRE COMPLÈTEMENT
SÉREINE.

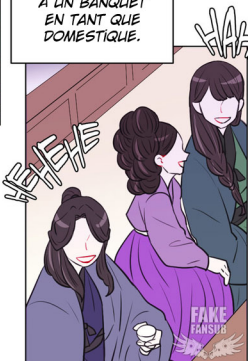
HMM







CE SOIR, TU VAS M'ACCOMPAGNER À UN BANQUET EN TANT QUE DOMESTIQUE.



ÇA FERA UN BON ENTRAÎNEMENT POUR TOI... IL NE TE RESTE PLUS BEAUCOUP DE TEMPS AVANT TON ÉCLOSION.

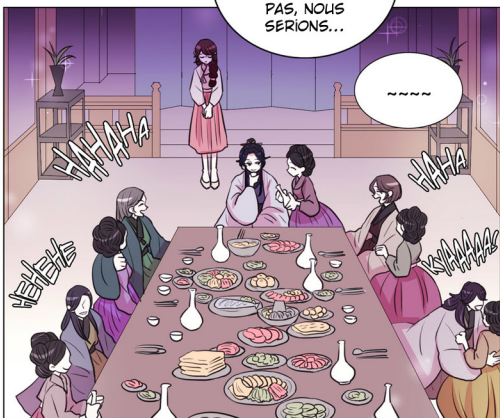


AH, MAÎTRESSE !
AUCUN MOT NE
SAURAIT EXPRIMER
NOTRE RECONNAIS-
SANCE ENVERS
VOUS !



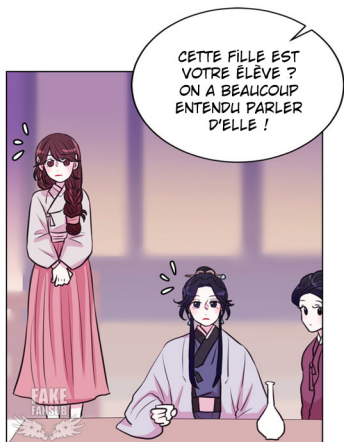
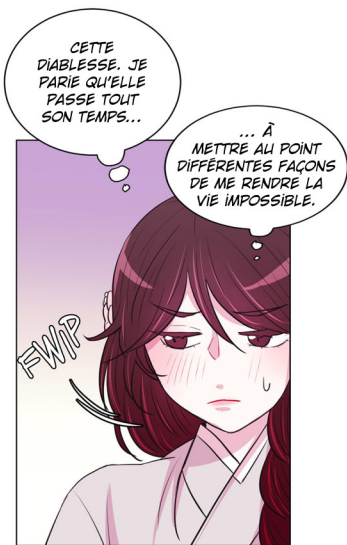
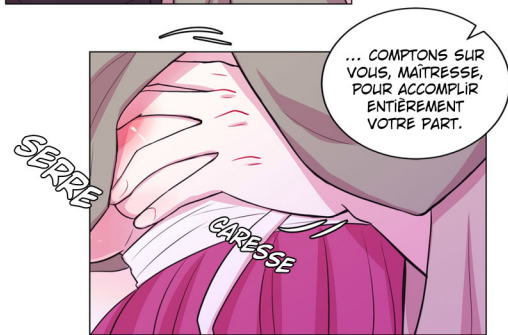
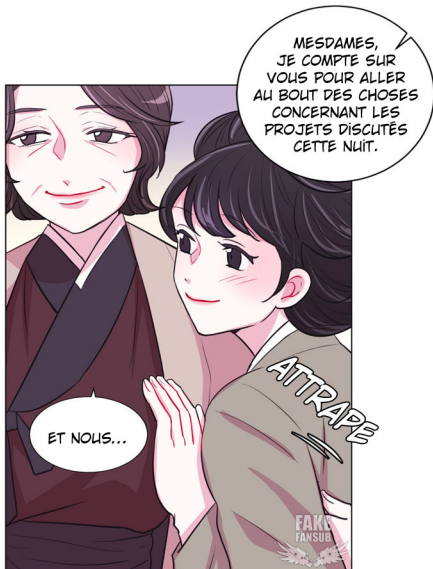
JE VOUS EN
PRIE. C'EST MOI
QUI VOUS SUIS
REDEVABLE.

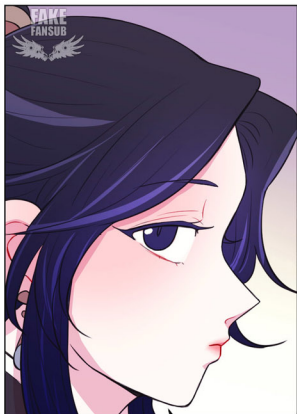
REDEVABLE ?
SÛREMENT PAS !
SI LE MOONLIGHT
GARDEN N'EXISTAIT
PAS, NOUS
SERIONS...



UN
ENTRAÎNEMENT ?!
ELLE M'A CLAIREMENT
EMMENÉE ICI POUR
ME METTRE MAL À
L'AISE...







COUP
D'ŒIL

OUI. CELA DIT,
C'EST ENCORE
UNE PETITE CHOSE
EFFAROUCHÉE QUI
A BESOIN D'UN BON
DRESSAGE...

... ALORS
EXCUSEZ-MOI
D'AVANCE SI
JAMAIS ELLE SE
COMPORTE
MAL.



QU'AVONS-NOUS
LÀ ! ON NE PEUT
PAS QUITTER UN
JARDIN...



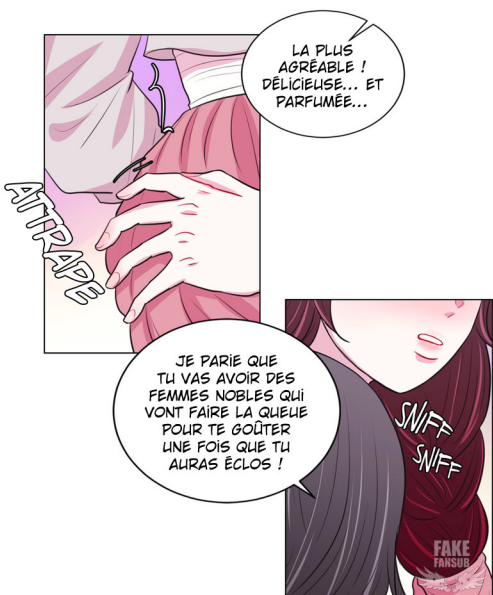
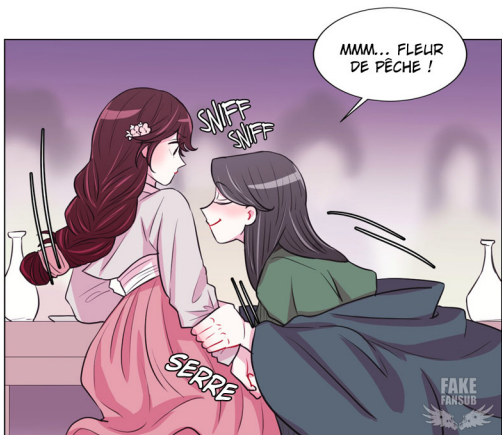
... SANS
AVOIR ADMIRÉ
LES FLEURS.

ATTRAPE



VIENS LÀ,
MA PETITE.







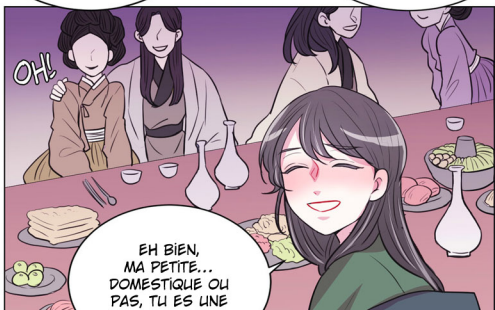
JE SUIS ICI
EN TANT QUE
DOMESTIQUE
CE SOIR...

... PAS
EN TANT QUE
GISAENG !

FAKE
FANSUB

WHAHAHA
VOUS AVIEZ
RAISON QUAND VOUS
AVIEZ DIT QU'ELLE
AVAIT BESOIN D'UN
DRESSAGE, MA
DAME !

WHAHA
ELLE SERA
VRAIMENT QUELQUE
CHOSE UNE FOIS
QU'ELLE AURA
ÉCLOS !



OH!

EH BIEN,
MA PETITE...
DOMESTIQUE OU
PAS, TU ES UNE
FILLE-FLEUR !



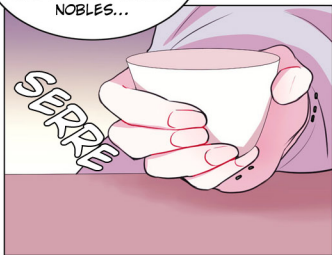
ÇA NE FAIT
PAS DE MOI
UNE GISAENG,
MA DAME !

OH QUE SI,
CHÉRIE ! TOUTES
LES FILLES-FLEURS
SONT VOULÉES À
DEVENIR DES
GISAENGs.



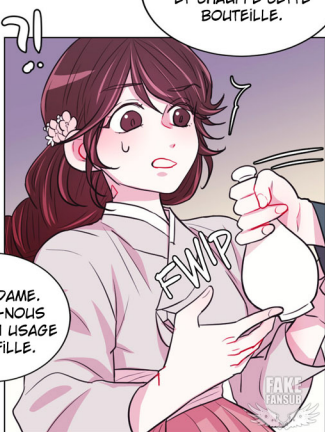
FAKE
FANSUB

MAINTENANT...
LAISSE-MOI AVOIR UNE
BOUCHÉE AVANT DE ME
FAIRE DEVANCER PAR
LES AUTRES FEMMES
NOBLES...



TIENS,
RENDS-TOI UTILE
ET CHAUFFE CETTE
BOUTEILLE.

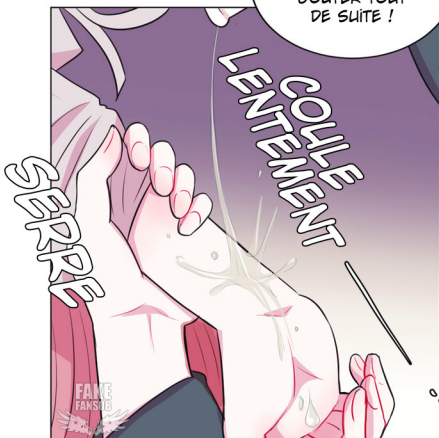
?!
AH, MA DAME.
LAISSEZ-NOUS
FAIRE BON USAGE
DE LA FILLE.

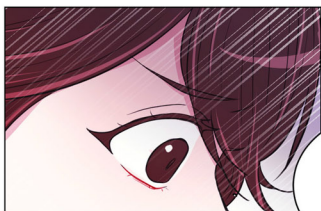


SI ON
FAIT...

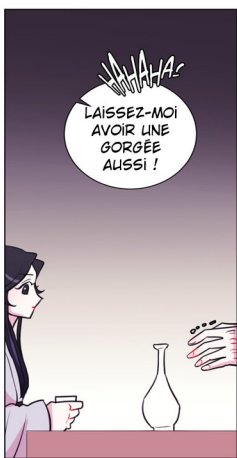


... COMME ÇA,
ON POURRA LA
GÔTER TOUT
DE SUITE !





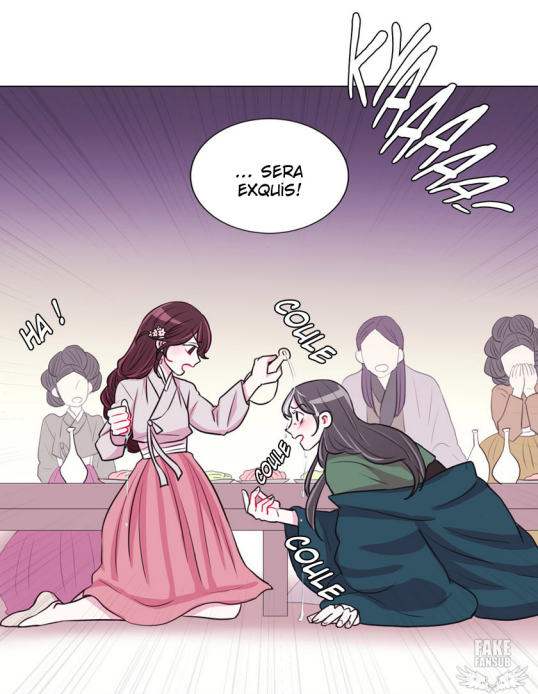
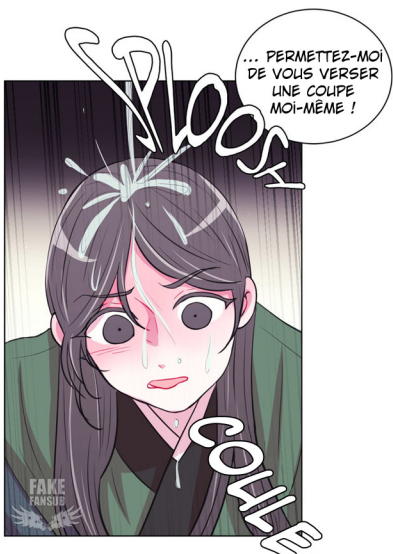
MMM...
COMME JE
LE PENSAIS...
DÉLICIEUSE ET
FRAÎCHE... !



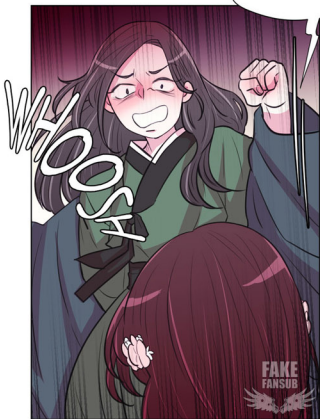
WAAAAA!
Laissez-moi
avoir une
gorgée
aussi !



Si c'est ce
que vous voulez,
ma dame...

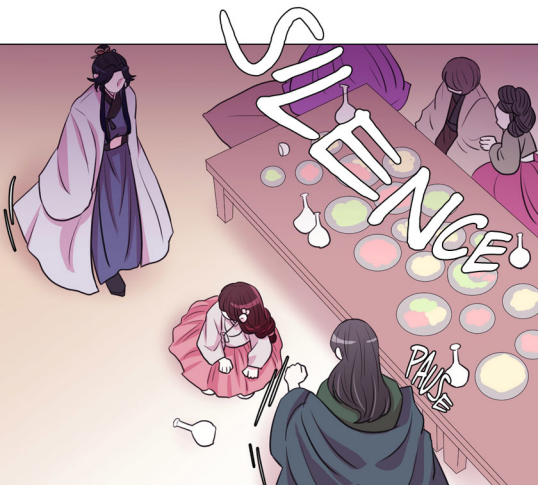
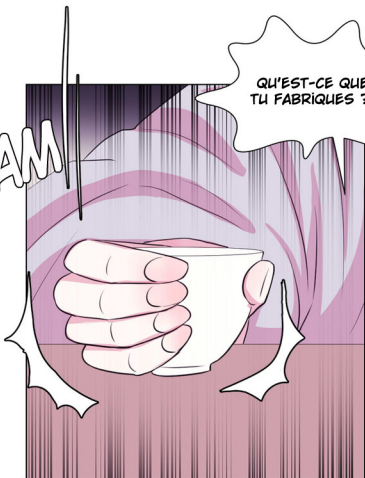


E-ESPÈCE DE
SALE GARCE
INSOLENTE !



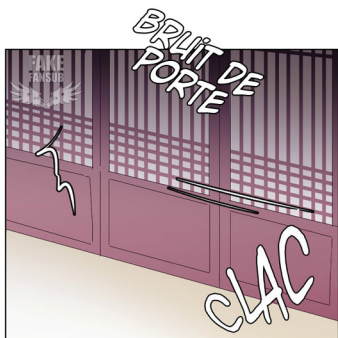
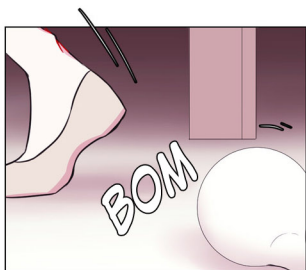
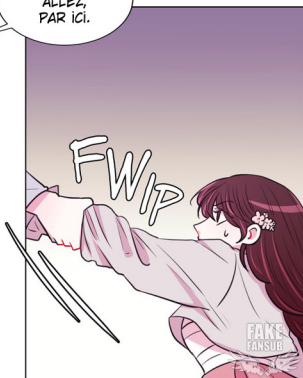
QU'EST-CE QUE
TU FABRIQUES ?!

BAM





DEHORS.
ALLEZ,
PAR ICI.



T'AS PERDU
LA TÊTE ?!

GIFLE